

**Conseil de sécurité**

Distr. générale
7 février 2013
Français
Original : anglais

**Lettre datée du 7 février 2013, adressée au Président
du Conseil de sécurité par le Représentant permanent
du Yémen auprès de l'Organisation des Nations Unies**

J'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint une lettre qui vous est adressée par Son Excellence Abdourabuh Mansour Hadi, Président de la République du Yémen, au sujet de la visite récente, le 27 janvier 2013, de la mission du Conseil de sécurité au Yémen (voir annexe).

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir faire distribuer aux membres du Conseil de sécurité le texte de la présente lettre et de son annexe, comme document du Conseil.

L'Ambassadeur,
Représentant permanent
(*Signé*) Jamal Abdullah Al-Sallal



**Annexe à la lettre datée du 7 février 2013 adressée
au Président du Conseil de sécurité par le Représentant
permanent du Yémen auprès de l'Organisation
des Nations Unies**

[Original : arabe]

D'emblée, je tiens à vous adresser mes profonds remerciements ainsi que ceux du peuple et du Gouvernement yéménites pour avoir consacré un moment de votre précieux temps à vous rendre dans notre pays.

Votre visite historique témoigne explicitement de la constance de l'appui que vous apportez à la transition politique au Yémen. Elle souligne également le rôle décisif du Conseil de sécurité, dont les membres se sont exprimés d'une seule voix et dit leur souhait d'aider le peuple yéménite à s'entendre sur la nécessité de parvenir à un règlement pacifique de la grave crise qui secoue le pays.

Comme suite aux échanges que nous avons eus au cours de votre dernière visite, je voudrais vous demander, une fois de plus, au nom du peuple et du Gouvernement yéménites, que le Conseil reste activement saisi de la situation au Yémen et prenne les mesures qui s'imposent pour appliquer intégralement et effectivement les résolutions 2014 (2011) et 2051 (2012) ainsi que l'accord de transfert du pouvoir, dans l'esprit de l'initiative du Conseil de coopération du Golfe et de son dispositif d'application.

Je tiens également à vous dire que le Gouvernement yéménite a pleinement confiance dans l'ONU et la probité et le professionnalisme du Secrétaire général, Ban Ki-moon, et de son Conseiller spécial pour le Yémen, M. Jamal Benomar.

Veuillez accepter les assurances de ma très haute considération.

Le Président de la République du Yémen
(*Signé*) Abdrabuh Mansour Hadi **Mansour**
